

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Marine Machinery and Services / Machineries et
services maritimes
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
6C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet AVIS TECHNIQUE INDÉPENDANT	
Solicitation No. - N° de l'invitation T8010-130064/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client T8010-130064	Date 2013-09-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ML-027-24014	
File No. - N° de dossier 027ml.T8010-130064	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-09-26	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tamaro, Daniel	Buyer Id - Id de l'acheteur 027ml
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-5319 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0897
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 001 à l'invitation est émise afin de fournir le Jeu 1 de question et réponse:

Jeu 1 de question et réponse

Question 1:

Ceci représente un projet très intéressant et substantiel qui peut être accompli par plusieurs firmes d'ingénierie spécialisées en architecture naval/génie maritime. Pouvez-vous expliquer pourquoi cette demande est ouverte seulement aux fournisseurs de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) services techniques d'ingénierie et d'entretien (STIE) qui sont qualifiés dans l'AMA STIE volet 2 - Services généraux d'ingénierie et services connexes? En faisant cela vous avez automatiquement passé d'une douzaine à seulement 3 fournisseurs potentiels. Ceci n'est pas un petit contrat d'entretien de routine qui a besoin d'être effectué suite à un très bref préavis, nous parlons d'un remplacement de traversier, un contrat qui prendra plusieurs mois à être exécuté, il devrait avoir suffisamment de temps pour un processus ouvert pour toutes les firmes qualifiés du Canada.

Réponse 1:

La présente invitation est ouverte aux fournisseurs de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) en services techniques d'ingénierie et d'entretien (STIE) qui sont qualifiés dans le volet 2 - Services généraux d'ingénierie est services connexes. L'intention de l'arrangement en matière d'approvisionnement selon lequel cette invitation est publiée est d'établir un cadre d'approvisionnement avec le fournisseur afin de permettre un traitement rapide de contrats solides juridiquement dans l'achat de services. L'invitation tombe à l'intérieur de la portée de l'arrangement en matière d'approvisionnement STIE, et permet au ministère client de maximiser l'efficacité et d'obtenir une bonne valeur pour l'argent investi en tirant profit des avantages de l'économie d'échelle et en s'appuyant sur l'expertise existante.

Malheureusement, le retard de la date de fermeture jusqu'à ce que votre organisation soit qualifiée sur cet arrangement en matière d'approvisionnement peut occasionner des retards au projet, peut réduire ou éliminer l'efficacité offerte par l'arrangement en matière d'approvisionnement, et être inéquitable aux firmes qui se sont déjà qualifiées.